

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

DELTA PLUS GROUP dichiara che si tratta di un prodotto conforme alle seguenti normative:

| | | |
|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Il produttore dichiara | DELTA PLUS GROUP |  |
| Codice - Nome del prodotto | PHOCEA2S3S - PHOCEA2 S3S SR | |
| Denominazione del prodotto | Scarpa bassa - Pelle semelle: PU/2d Embout: Composito | |
| Identificazione / Tracciabilità | Ogni prodotto riporta un numero di lotto. Per ulteriori informazioni vogliate contattarci. Grazie al numero di lotto sarà possibile assicurare la tracciabilità del DPI. | |

Questa dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del fabbricante. DELTA PLUS GROUP

Il prodotto, oggetto della presente dichiarazione e sopra identificato, è conforme alla/e legislazione/i di armonizzazione dell'UE e alle seguenti norme armonizzate:



REGOLAMENTO (UE) 2016/425

EN ISO 20344:2021

EN ISO 20345:2022

Categoria II: DPI per rischi che non sono né rischi minimi (Categoria I), né rischi che possono avere delle conseguenze molto gravi (Categoria III) come la morte o dei danni irreversibili per la salute (annesso I, Regolamento (UE) 2016/425).

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Organismo Notificato che effettua il Esame Tipo UE (modulo B) e che emette il Certificato d'Esame Tipo UE: | 0075 - C.T.C. PARC TONY GARNIER - 4 RUE HERMANN FRENKEL - 69367 - LYON CEDEX 07 - FRANCIA |
| Certificato d'Esame Tipo UE | 0075 022 161 06 23 1011 EXT 01 06 23 |

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Apt, il 11/02/2024

Firmato da e per conto di DELTA PLUS GROUP:
David GUIHO
Marketing Director



Allegati

| Riferimento | EAN13 | Colore | Size |
|--------------|---------------|--------|------|
| PHOC2S3SN036 | 3295249290825 | Nero | 36 |
| PHOC2S3SN037 | 3295249291440 | Nero | 37 |
| PHOC2S3SN038 | 3295249291457 | Nero | 38 |
| PHOC2S3SN039 | 3295249291464 | Nero | 39 |
| PHOC2S3SN040 | 3295249291471 | Nero | 40 |
| PHOC2S3SN041 | 3295249291488 | Nero | 41 |
| PHOC2S3SN042 | 3295249291495 | Nero | 42 |
| PHOC2S3SN043 | 3295249291501 | Nero | 43 |
| PHOC2S3SN044 | 3295249291518 | Nero | 44 |
| PHOC2S3SN045 | 3295249291525 | Nero | 45 |
| PHOC2S3SN046 | 3295249291532 | Nero | 46 |
| PHOC2S3SN047 | 3295249291549 | Nero | 47 |
| PHOC2S3SN048 | 3295249291556 | Nero | 48 |



DELTAPLUS



FOOTWEAR EN ISO 20345 EN ISO 20347 EN IEC 61340-5-1

FOOTWEAR EN ISO 20345 EN ISO 20347 EN IEC 61340-5-1

FR ARTICLE CHAUSSANT DE SECURITE ou DE TRAVAIL Instructions d'emploi: Article chaussant de sécurité pour un usage général, pour des utilisations avec risques de chocs et d'écrasement, suivant le marquage de l'article chaussant de sécurité et le tableau des exigences de glisses. La compatibilité de cet article chaussant avec d'autres articles E.P.I. (pantalons ou jambières) doit être vérifiée par l'utilisateur, afin d'éviter tous risques durant l'utilisation. **ARTICLE CHAUSSANT ANTISTATIQUE :** Symboles de marquage: A-S1-S2-S3-S3L-S3S-S4-S5-S5L-S5S-S6-S7-S7L-S7S ou A-O1-O2-O3-O3L-O3S-O4-O5-O5L-O5S-O6-O7-O7L-O7S. Il convient d'utiliser des articles chaussants antistatiques lorsqu'il est nécessaire de réduire autant que possible l'accumulation de charges électrostatiques par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation par des étincelles par exemple, de substances ou vapeurs inflammables, et si le risque de choc électrique par l'équipement alimenté par le réseau ne peut pas être complètement éliminé du lieu de travail. Les articles chaussants antistatiques introduisent une résistance entre le pied et le sol mais ne peuvent pas fournir une protection complète. Les articles chaussants antistatiques ne conviennent pas pour travailler sur des installations électriques sous tension. Il convient cependant de noter que les articles chaussants antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique d'une décharge statique puisqu'elles introduisent uniquement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique dû à une décharge statique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. Il convient que ces mesures, ainsi que les essais additionnels mentionnés ci-après, fassent partie des contrôles de routine du programme de prévention des accidents sur le lieu de travail. Les articles chaussants antistatiques ne fournissent aucune protection contre les chocs électriques résultant de tensions alternatives ou continues. Si un risque d'exposition à une tension alternative ou continue existe, des articles chaussants isolants doivent être utilisés afin de se protéger contre toute blessure grave. La résistance électrique des articles chaussants antistatiques peut être modifiée de manière significative par la flexion, la contamination ou l'humidité. Ce type d'article chaussant ne remplira pas sa fonction si elle est portée dans des conditions humides. Les articles chaussants de classe I peuvent absorber l'humidité et peuvent devenir conductrices si elles sont portées pendant de longues périodes dans des conditions humides. Les articles chaussants de classe II sont résistants à l'humidité et aux conditions humides, il convient de les utiliser en cas de risque d'exposition. Si les articles chaussants sont utilisés dans des conditions où le matériau des semelles est contaminé, il convient que le porteur vérifie toujours les propriétés antistatiques de ses articles chaussants avant de pénétrer dans une zone à risque. Dans les secteurs ou les articles chaussants antistatiques sont portées, il convient que la résistance du sol n'annule pas la protection fournie par les articles chaussants. Il est recommandé d'utiliser des chaussantes antistatiques. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que la combinaison des articles chaussants, de leur porteur et de leur environnement permet au produit de remplir sa fonction prévue (dissipation des charges électrostatiques et une certaine protection) pendant toute sa durée de vie. Ainsi, il est conseillé à l'utilisateur de concevoir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers. **PERFORMANCES:** L'ensemble des performances du modèle est détaillé dans le tableau de performance ci-dessous. (Voir tableau performances)PART1 Ne sont couverts que les risques pour lesquels le symbole correspondant figure sur l'article chaussant. Ces garanties sont valables pour des articles chaussants en bon état et notre responsabilité ne saurait être engagée pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation. L'utilisation d'accessoire non prévu à l'origine, tel que première anatomique amovible, peut avoir une influence sur les fonctions de protection notamment pour les symboles A et C. **Limits d'utilisation:** Ne pas utiliser en dehors du domaine d'utilisation défini par les informations indiquées (faire très attention aux marquages/symboles). Ne pas utiliser pour des risques pouvant entraîner des conséquences très graves telles que la mort ou des dommages irréversibles pour la santé. Si l'article chaussant est équipé d'une semelle de propriété amovible, les fonctions certifiées d'ergonomie et de protection se réfèrent à l'ensemble de l'article chaussant (y compris la semelle de propriété). Toujours utiliser l'article chaussant avec sa semelle de propriété correctement positionnée. Remplacer la semelle de propriété uniquement par un modèle équivalent provenant du même fournisseur d'origine. L'article chaussant sans semelle de propriété amovible doit être utilisé sans semelle de propriété, car leur insertion pourrait nuire aux fonctions de protection. Des informations supplémentaires doivent être fournies concernant la résistance à la perforation. La résistance à la perforation de l'article chaussant a été mesuré en laboratoire à l'aide de clous et de forces normalisées. Des clous de plus petit diamètre et des charges statiques ou dynamiques plus élevées augmenteront le risque de perforation. Dans de telles circonstances, il convient de prendre en considération des mesures préventives supplémentaires. Trois types génériques d'inserts résistants à la perforation sont actuellement disponibles dans les articles chaussants d'EPI. Il s'agit des inserts de type métallique et en matériaux non métalliques, qui doivent être choisis sur la base d'une évaluation des risques relatifs au travail. Tous les types offrent une protection contre les risques de perforation, mais chacun présente des avantages ou des inconvénients supplémentaires différents, y compris les suivants : Inserts métalliques (Par exemple :S1P, S3) : Ils sont moins affectés par la forme de l'objet tranchant/du danger (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant) mais, en raison des techniques de fabrication des chaussures, peuvent ne pas couvrir toute la zone inférieure du pied. insert non-métallique (PS ou catégorie S1PS, S3L Par exemple :) Ils peuvent être plus légers, plus souples et offrir une plus grande surface de protection, mais la résistance à la perforation peut varier davantage en fonction de la forme de l'objet tranchant/du danger (c'est-à-dire le diamètre, la géométrie, le tranchant). Deux types de protection sont disponibles. Le type PS peut fournir une protection plus appropriée contre les objets de diamètre réduit comparé au type PL. Pour plus d'information sur le type d'insert anti-perforation utilise sur votre article chaussant merci de contacter le fabricant ou le fournisseur déclaré dans cette notice d'utilisation. Cet article chaussant ne contient pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles. Attention : Ne jamais utiliser un article chaussant qui est endommagé. Toujours inspectez soigneusement l'article chaussant avant de l'utiliser, afin de repérer les signes d'endommagement. Il est approprié de vérifier de temps en temps l'intérieur de l'article chaussant à la main, dans le but de déceler toute détérioration de la doublure ou de la zone de protection des orties avec apparition de bords coupants qui pourraient provoquer des blessures. Un contrôle quotidien avant chaque utilisation doit être effectué afin de détecter tout défaut qu'il pourra présenter. Une attention toute particulière doit être portée aux coutures du dessus de l'article chaussant, à l'usure de la semelle extérieure et à l'état du joint entre le dessus de l'article chaussant et la semelle extérieure. Le cas échéant le remplacer. L'article chaussant ne doit pas être modifié. Les propriétés de résistance à la pénétration et à l'absorption d'eau (WPA, S2, S3, S3L, S3S, S6, S7, S7L, S7S, O2, O3, O3L, O3S, O6, O7, O7L, O7S) ne concernent que les matières de tige et ne garantissent pas une étanchéité globale de l'article chaussant. Durée de vie (Période d'obsolescence) : La durée de vie du produit dépend beaucoup de la manière dont il est entreposé et des environnements dans lesquels il est utilisé. En raison de nombreux facteurs (température, humidité, substances et matériaux en contact, etc...), la durée de vie de ces produits ne peut pas être définie avec exactitude. A compter de la date de fabrication indiquée sur l'article chaussant et dans des conditions normales d'utilisation et de stockage, l'article chaussant peut offrir une protection adéquate pendant une durée de 3 à 5 ans. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. Limiter les écarts de températures et de taux d'humidité importants. Pour enlever la terre et la poussière, utiliser une brosse non métallique. Pour les tâches, utiliser un chiffon mouillé additionné de savon si nécessaire. Pour cirer, utiliser un produit standard en tenant compte de la notice du fabricant. Par respect pour l'environnement, veillez dans la mesure du possible à faire réparer votre article chaussant au lieu de le jeter. Pour vous débarrasser de votre article chaussant usagé, veuillez utiliser les installations de recyclage adaptées existant dans votre entourage. **EN SAFETY or OCCUPATIONAL FOOTWEAR Use instructions:** Safety footwear for general use, for use with risks of impact and compression, according to the marking on the safety footwear and the table of slipping requirements. The compatibility of the footwear with other PPE items (pants or leggings) must be verified by the user in order to avoid any risk during use. **ANTISTATIC FOOTWEAR:** Marking symbol: A-S1-S2-S3-S3L-S3S-S4-S5-S5L-S5S-S6-S7-S7L-S7S or A-O1-O2-O3-O3L-O3S-O4-O5-O5L-O5S-O6-O7-O7L-O7S. Antistatic footwear should be used if it is necessary to minimize electrostatic build-up by dissipating electrostatic charges, thus avoiding the risk of spark ignition of, for example, flammable substances and vapours, and if the risk of electric shock from mains voltage equipment cannot be completely eliminated from the workplace. Antistatic footwear introduces a resistance between the foot and ground but may not provide complete protection. Antistatic footwear is not suitable for work on live electrical installations. It should be noted, however, that antistatic footwear cannot guarantee adequate protection against electric shock from a static discharge as it only introduces a resistance between foot and floor. If the risk of static discharge electric shock, has not been completely eliminated, additional measures to avoid this risk are essential. These measures, and the additional tests mentioned below, are part of the routine inspections included in a programme of prevention of occupational accidents. Antistatic footwear will not provide protection against electric shock from AC or DC voltages. If the risk of being exposed to any AC or DC voltage exists, then electrical insulating footwear shall be used to protect from against serious injury. The electrical resistance of antistatic footwear can be changed significantly by bending, contamination or moisture. This footwear might not perform its intended function if worn in wet conditions. Class I footwear can absorb moisture and can become conductive if worn for prolonged periods in moist and wet conditions. Class II footwear is resistant to moist and wet conditions and should be used if is the risk of exposure exists. If the footwear is worn in conditions where the soiling material becomes contaminated, wearers should always check the antistatic properties of the footwear before entering a hazard area. Where antistatic footwear is worn, the resistance of the flooring should be such that it does not invalidate the protection provided by the footwear. It is recommended to wear antistatic socks. It is, therefore, necessary to ensure, that the combination of the footwear its wearers and their environment is capable, to fulfill the designed function of dissipating electrostatic charges, and of giving some protection during its entire life. Thus, it is recommended, that the user establish an in-house test for electrical resistance, which is carried out at regular and frequent intervals. **PERFORMANCES:** The overall performance of this model is detailed in the performance table below. (See the performances)PART1 Only the risks for which the corresponding symbol shown on the footwear are covered. These guarantees are valid for footwear in good condition and we shall bear no responsibility for any use not provided for under the terms of these instructions. The use of accessories not originally provided, such removable insock, can affect the protection functions, especially for symbols A and C. **Usage limits:** Do not use out of the scope of use defined by the information marked (pay careful attention to the markings/symbols). Do not use for risks that may cause very serious consequences such as death or irreversible damage to health. If the footwear is equipped with a removable insock, the certified ergonomic and protective functions refer to the whole footwear (including the insock). Always use the footwear with its insock in place. Replace the insock only with an equivalent model from the same original supplier. Footwear without removable insocks must be used without insocks, because its introduction could adversely affect the protective functions. Additional information shall be given regarding perforation resistance. The perforation resistance of this footwear has been measured in the laboratory using standardized nails and forces. Nails of smaller diameter and higher static or dynamic loads will increase the risk of perforation occurring. In such circumstances, additional preventative measures should be considered. Three generic types of perforation resistant inserts are currently available in PPE footwear. These are metal types and those from non-metal materials, which shall be chosen on basis of a job-related risk assessment. All types give protection against perforation risks, but each has different additional advantages or disadvantages including the following: Metal inserts (For example :S1P, S3) : Are less affected by the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness) but due to shoemaking techniques may not cover the entire lower area of the foot. non-metallic insert (PS or category S1PS, S3L For example :) May be lighter, more flexible and provide greater coverage area, but the perforation resistance may vary more depending on the shape of the sharp object/hazard (i.e. diameter, geometry, sharpness). Two types in terms of the protection afforded are available. Type PS may offer more appropriate protection from smaller diameter objects than type PL. For more information about the type of penetration resistant insert provided in your footwear please contact the manufacturer or supplier detailed on these instructions. This footwear does not contain any substances known to be carcinogenic, toxic nor which may cause allergies in sensitive persons. Warning: Never use footwear that is damaged. Always carefully inspect footwear before use, to identify signs of damage. It is appropriate to check from time to time the inside of the footwear by hand, in order to detect deterioration of the lining or the toe protection area with the appearance of sharp edges that could cause injury. A daily check before each use must be carried out in order to detect any defect that it may present. Particular attention must be paid to the seams of the upper footwear, to the wear of the outer sole and to the state of the joint between the upper footwear and the outer sole. Replace it if necessary. The footwear shall not be modified. The resistance properties to the penetration and absorption of water (WPA, S2, S3, S3L, S3S, S6, S7, S7L, S7S, O2, O3, O3L, O3S, O6, O7, O7L, O7S) are only for the upper materials and do not guarantee a complete waterproofness of the footwear. **SHelf LIFE (Obsolescence period) :** The life of the product depends very much on how it is maintained and the environments in which it is used. Due to many factors (temperature, humidity, substances and materials in contact, etc.), the lifespan of these products cannot be precisely defined. As of the date of manufacture indicated on the footwear and in normal use and storage conditions, this footwear can offer adequate protection for a period of 3 to 5 years. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. Limit significant differences in temperature and humidity. To remove dirt and dust, use a non-metallic brush. For stains, use a wet cloth with soap if necessary. To polish, use a standard product following the manufacturer's instructions. To protect the environment, where possible have your footwear repaired rather than dispose of them. To dispose of your used footwear, please use the appropriate recycling facilities in your area. **ES CALZADO DE SEGURIDAD O DE TRABAJO Instrucciones de uso:** Calzado de seguridad de uso general, para usos con riesgos de impacto y aplastamiento, según el mercado del calzado de seguridad y la tabla de requisitos de deslizamiento. La compatibilidad de este calzado con otros artículos E.P.I (pantalones o mallas) debe ser verificada por el usuario a fin de evitar todos los riesgos durante el uso. **CALZADO ANTIESTÁTICO:** Símbolo de marcado: A-S1-S2-S3-S3L-S3S-S4-S5-S5L-S5S-S6-S7-S7L-S7S o A-O1-O2-O3-O3L-O3S-O4-O5-O5L-O5S-O6-O7-O7L-O7S. Debe utilizarse calzado antiestático cuando sea necesario reducir al máximo la acumulación de cargas electrostáticas mediante su disipación, evitando así el riesgo de ignición por chispas, por ejemplo, de sustancias o vapores inflamables, y si el riesgo de descarga eléctrica de los equipos alimentados por la red no pueden eliminarse por completo del lugar de trabajo. El calzado antiestático aporta resistencia entre el pie y el suelo pero no puede proporcionar una protección completa. El calzado antiestático no es adecuado para trabajar en instalaciones eléctricas bajo tensión. Sin embargo, debe tenerse en cuenta que el calzado antiestático no puede garantizar una protección adecuada contra electrocución por descarga eléctrica estática, ya que solo aportan resistencia entre el pie y el suelo. Si el riesgo de electrocución debido a descargas estáticas no se ha eliminado por completo, debe aplicar medidas adicionales para evitar este riesgo. Es conveniente que estas medidas, así como también las pruebas adicionales mencionadas anteriormente, formen parte de los controles de rutina de prevención de accidentes en el lugar de trabajo. El calzado antiestático no ofrece protección contra descargas eléctricas de voltajes de CA o CC. Si existe un riesgo de exposición a voltaje de CA o CC, debe usar calzado aislante para protegerse frente a lesiones graves. La resistencia eléctrica del calzado antiestático puede cambiar significativamente por flexión, contaminación o humedad. Este tipo de calzado no realizará su función si se usa en condiciones húmedas. El calzado de clase I puede absorber humedad y volverse conductor si se usa durante largos períodos en condiciones de humedad. El calzado de clase II es resistente a la humedad y a las condiciones húmedas y debe utilizarse donde existe riesgo de exposición. Si el calzado se utiliza en condiciones en las que el material de las suelas está contaminado, el usuario siempre debe comprobar las propiedades antiestáticas de su calzado antes de entrar en una zona de riesgo. En áreas donde se usa calzado antiestático, la resistencia del suelo no debe anular la protección proporcionada por el calzado. Se recomienda utilizar calcetines antiestáticos. Por lo tanto, es necesario asegurarse de que la combinación de calzado, su usuario y su entorno permite que el producto realice su función prevista (disipación de cargas electrostáticas y cierta protección) durante toda su vida útil. Por lo tanto, se recomienda al usuario que diseñe una prueba para realizarla in situ y que verifique la resistencia eléctrica a intervalos frecuentes y regulares. **RENDIMIENTOS:** El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido por la información indicada (prestar especial atención a los marcajes/símbolos). No utilizar para riesgos que pudieran acarrear consecuencias muy graves como la muerte o daños irreversibles para la salud. Si el calzado está equipado con plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y de protección certificadas hacen referencia a todo el calzado (incluida la plantilla). Utilizar siempre el calzado con la suela correctamente colocada. Reemplazar la plantilla únicamente por un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que su inserción podría perjudicar las funciones protectoras. Se debe proporcionar información adicional sobre la resistencia a la perforación. La resistencia a la perforación del calzado se ha medido en laboratorio utilizando tacos y fuerzas estandarizados. Los tacos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. RENDIMIENTOS: El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido por la información indicada (prestar especial atención a los marcajes/símbolos). No utilizar para riesgos que pudieran acarrear consecuencias muy graves como la muerte o daños irreversibles para la salud. Si el calzado está equipado con plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y de protección certificadas hacen referencia a todo el calzado (incluida la plantilla). Utilizar siempre el calzado con la suela correctamente colocada. Reemplazar la plantilla únicamente por un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que su inserción podría perjudicar las funciones protectoras. Se debe proporcionar información adicional sobre la resistencia a la perforación. La resistencia a la perforación del calzado se ha medido en laboratorio utilizando tacos y fuerzas estandarizados. Los tacos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. RENDIMIENTOS: El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido por la información indicada (prestar especial atención a los marcajes/símbolos). No utilizar para riesgos que pudieran acarrear consecuencias muy graves como la muerte o daños irreversibles para la salud. Si el calzado está equipado con plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y de protección certificadas hacen referencia a todo el calzado (incluida la plantilla). Utilizar siempre el calzado con la suela correctamente colocada. Reemplazar la plantilla únicamente por un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que su inserción podría perjudicar las funciones protectoras. Se debe proporcionar información adicional sobre la resistencia a la perforación. La resistencia a la perforación del calzado se ha medido en laboratorio utilizando tacos y fuerzas estandarizados. Los tacos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. RENDIMIENTOS: El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido por la información indicada (prestar especial atención a los marcajes/símbolos). No utilizar para riesgos que pudieran acarrear consecuencias muy graves como la muerte o daños irreversibles para la salud. Si el calzado está equipado con plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y de protección certificadas hacen referencia a todo el calzado (incluida la plantilla). Utilizar siempre el calzado con la suela correctamente colocada. Reemplazar la plantilla únicamente por un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que su inserción podría perjudicar las funciones protectoras. Se debe proporcionar información adicional sobre la resistencia a la perforación. La resistencia a la perforación del calzado se ha medido en laboratorio utilizando tacos y fuerzas estandarizados. Los tacos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. RENDIMIENTOS: El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido por la información indicada (prestar especial atención a los marcajes/símbolos). No utilizar para riesgos que pudieran acarrear consecuencias muy graves como la muerte o daños irreversibles para la salud. Si el calzado está equipado con plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y de protección certificadas hacen referencia a todo el calzado (incluida la plantilla). Utilizar siempre el calzado con la suela correctamente colocada. Reemplazar la plantilla únicamente por un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que su inserción podría perjudicar las funciones protectoras. Se debe proporcionar información adicional sobre la resistencia a la perforación. La resistencia a la perforación del calzado se ha medido en laboratorio utilizando tacos y fuerzas estandarizados. Los tacos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. RENDIMIENTOS: El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar fuera del alcance de uso definido por la información indicada (prestar especial atención a los marcajes/símbolos). No utilizar para riesgos que pudieran acarrear consecuencias muy graves como la muerte o daños irreversibles para la salud. Si el calzado está equipado con plantilla extraíble, las funciones ergonómicas y de protección certificadas hacen referencia a todo el calzado (incluida la plantilla). Utilizar siempre el calzado con la suela correctamente colocada. Reemplazar la plantilla únicamente por un modelo equivalente del mismo proveedor original. El calzado sin plantilla extraíble debe utilizarse sin plantilla, ya que su inserción podría perjudicar las funciones protectoras. Se debe proporcionar información adicional sobre la resistencia a la perforación. La resistencia a la perforación del calzado se ha medido en laboratorio utilizando tacos y fuerzas estandarizados. Los tacos de menor diámetro y las cargas estáticas o dinámicas más altas aumentarán el riesgo de perforación. RENDIMIENTOS: El conjunto de desempeño de este modelo se detalla en el cuadro de desempeño continuación. (Ver tabla de rendimientos)PART1 Sólo se cubren los riesgos para los que se muestra el símbolo correspondiente en el calzado. Estas garantías son válidas para calzado en buen estado; no asumimos ninguna responsabilidad por todo uso no previsto en el marco de las presentes instrucciones de uso. El uso de accesorios no previstos originalmente, como una plantilla anatómica móvil, puede tener un efecto sobre las funciones de protección en especial para los símbolos A y C. **Limits de aplicación:** No utilizar

uma proteção contra os riscos de perfuração, mas nenhum apresenta vantagens ou inconvenientes suplementares diferentes, incluindo os que se seguem: Inserções metálicas (Por exemplo:S1P, S3): São menos afetadas pela forma do objeto cortante/do perigo (ou seja, o diâmetro, a geometria e o corte), mas, devido às técnicas de fabrico do calçado, podem não abranger toda a planta do pé. inserção não metálica (PS ou categoria S1PS, S3L Por exemplo:) Podem ser mais leves, mais maleáveis e oferecer uma maior superfície de proteção, mas a resistência à perfuração pode variar em função da forma do objeto cortante/do perigo (ou seja, o diâmetro, a geometria e o corte). Estão disponíveis dois tipos de proteção: O tipo PS pode fornecer uma proteção mais adequada contra objetos com um diâmetro reduzido em comparação com o tipo PL. Para mais informações sobre o tipo de inserção antiperfuração utilizado no seu artigo de calçado, contacte o fabricante ou o fornecedor mencionado nestas instruções. Este artigo de calçado não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, tóxicas ou passíveis de provocar alergias a pessoas sensíveis. Cuidado: Nunca usar este artigo de calçado danificado. Inspecionar sempre cuidadosamente o artigo de calçado antes de o usar com vista a identificar os sinais de danos. Convém ainda verificar manualmente, o interior do artigo de calçado com vista a identificar uma deterioração do fôrro ou da área de proteção do dedo grande, com o aparecimento de extremidades afiadas que poderiam provocar lesões. Deve ser efetuado um controlo diário antes de cada utilização para detetar qualquer defeito. Deve ser dada atenção especial às costuras da parte superior do artigo de calçado, com o desgaste da sola exterior e o estado da junta entre a parte de cima do artigo de calçado e a sola exterior. Substitui-lo se necessário. A o calçado não deve ser alterado. As propriedades de resistência à penetração e absorção de água (WPA, S2, S3, S3L, S3S, S6, S7, S7L, S7S, O2, O3, O3L, O3S, O6, O7, O7L, O7S) apenas dizem respeito aos materiais da parte superior e não garantem uma estanqueidade global do artigo de calçado. VIDA ÚTIL (Período de obsolescência): A vida útil do produto depende muito da sua manutenção e dos ambientes em que é utilizado. Devido a muitos fatores (temperatura, humidade, substâncias e materiais em contacto, etc...), não é possível definir com exatidão a vida útil destes produtos. A partir da data de fabrico indicada no artigo de calçado e nas condições normais de utilização e de armazenamento, este artigo de calçado pode oferecer uma proteção adequada durante 3 a 5 anos. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Limitar as diferenças de temperaturas e níveis de humidade significativos. Para retirar a terra e a poeira, utilizar uma escova não metálica. Para as tarefas, utilizar um pano húmido com sabão, caso necessário. Para engraxar, utilizar um produto à venda no comércio, seguindo as instruções do fabricante. Para proteger o ambiente, sempre que possível, mande reparar os seus artigos de calçado em vez de os deitar fora. Para eliminar o seu artigo de calçado usado, utilize as instalações de reciclagem adequadas da sua região. **NL VEILIGHEIDS- OF WERKSCHOENEN Gebruiksaanwijzing:** Veiligheidsschoenen voor algemeen gebruik, voor gebruik met risico's van stoten en compressie, volgens de markering op de veiligheidsschoenen en de tabel met vereisten tegen uitlijden. De compatibiliteit van deze schoenen met andere PBM-artikelen (broeken of beenbeschermers) moet door de gebruiker worden naagegaan om risico's tijdens het gebruik te vermijden. ANTISTATISCHE SCHOENEN: Markeringssymbol: A-S1-S2-S3-S3L-S3S-S4-S5-S5L-S5S-S6-S7-S7L-S7S of A-O1-O2-O3-O3L-O3S-O4-O5-O5L-O5S-O6-O7-O7L-O7S. Antistatisch schoeisel moet worden gebruikt als het nodig is om de opbouw van elektrostatische lading te minimaliseren door elektrostatische lading af te voeren, waardoor het risico op ontvlambare stoffen en dampen, en alle het risico op elektrische schokken door apparatuur met netspanning niet volledig kan worden uitgesloten van de werkplek. Antistatisch schoeisel zorgt voor weerstand tussen voet en de aarding maar biedt wellicht geen volledige bescherming. Antistatisch schoeisel is niet geschikt voor werkzaamheden aan elektrische installaties die onder spanning staan. Er moet echter worden opgemerkt, dat antistatisch schoeisel geen afdoende bescherming kan garanderen tegen elektrische schokken door statische ontlading omdat het alleen een weerstand introduceert tussen voet en vloer. Als het risico van elektrische schokken door statische ontlading niet volledig is geëlimineerd, aanvullende maatregelen om dit risico te vermijden zijn noodzakelijk. Deze maatregelen, evenals de hieronder genoemde aanvullende tests, maken deel uit van de routinecontroles van het preventieprogramma van ongevallen op de werkplek. Antistatisch schoeisel biedt geen bescherming tegen elektrische schokken door AC- of DC-spanningen. Als het risico van blootstelling aan AC- of DC-spanning bestaat, dan moet elektrisch isolerend schoeisel worden gebruikt ter bescherming tegen ernstig letsel. De elektrische weerstand van antistatisch schoeisel kan door buigen, vervuiling of vocht aanzielijk worden gewijzigd. Dit schoeisel zal mogelijk niet zijn beoogde functie vervullen als het in natte omstandigheden wordt gedragen. Klasse I schoenen kunnen vocht absorberen en kunnen geleidend worden als ze gedurende langere tijd in vochtige en natte omstandigheden worden gedragen. Klasse II schoenen is bestand tegen vochtige en natte omstandigheden en moet worden gebruikt als er een risico op blootstelling bestaat. Als het schoeisel wordt gedragen onder omstandigheden waarin het zoolmateriaal vervuld raakt, dragers moeten altijd de antistatische eigenschappen van het schoeisel controleren voordat ze een gevarezone binnengaan. Als antistatisch schoeisel wordt gedragen, moet de weerstand van de vloerbedekking zodanig zijn dat de bescherming die het schoeisel biedt niet teniet wordt gedaan. Het is aan te raden antistatische sokken te dragen. Het is daarom noodzakelijk ervoor te zorgen dat de combinatie van het schoeisel dat de dragers dragen en hun omgeving in staat is om de ontworpen functie te vervullen van het afvoeren van elektrostatische ladingen en het bieden van enige bescherming gedurende de gehele levensduur. Daarom wordt aanbevolen dat de gebruiker een interne test voor elektrische weerstand uitvoert, die met regelmatige intervallen wordt uitgevoerd. KWALITEIT: Alle prestaties van dit model worden beschreven in de prestatietabel hieronder. (zie kwaliteits tabel)PART1: Alle de risico's waarvan het symbool overeenkomt met het merkteken op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op het optreden van perforatie. (Editado)Restaurar original. In dergelijke gevallen dienen aanvullende preventieve maatregelen te worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiweerstand die verkrijgbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metaalsoorten en die van niet-metalen materialen, die worden gekozen op basis van een functiegebonden risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatiweerstand, maar elk heeft zijn eigen voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (Bijvoorbideal:S1P, S3): Deze worden minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte) maar als gevolg van schoenmaaktechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste gedeelte van de voet wordt bedekt. niet-metalen inzetstukken (PS of categorie S1PS, S3L Bijvoorbideal): Deze kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatiweerstand kan meer variëren, afhankelijk van de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk een betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL. Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. Deze schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als zijnde kankerverwekkend of giftig of die bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken. Let op: Gebruik geen beschadigde schoenen. Inspecteer de schoenen altijd zorgvuldig alvorens ze te gebruiken om tekenen van beschadiging te lokaliseren. Het is aan te raden om regelmatig de merktekens op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op het optreden van perforatie. (Editado)Restaurar original. In dergelijke gevallen dienen aanvullende preventieve maatregelen te worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiweerstand die verkrijgbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metaalsoorten en die van niet-metalen materialen, die worden gekozen op basis van een functiegebonden risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatiweerstand, maar elk heeft zijn eigen voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (Bijvoorbideal:S1P, S3): Deze worden minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte) maar als gevolg van schoenmaaktechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste gedeelte van de voet wordt bedekt. niet-metalen inzetstukken (PS of categorie S1PS, S3L Bijvoorbideal): Deze kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatiweerstand kan meer variëren, afhankelijk van de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk een betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL. Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. Deze schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als zijnde kankerverwekkend of giftig of die bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken. Let op: Gebruik geen beschadigde schoenen. Inspecteer de schoenen altijd zorgvuldig alvorens ze te gebruiken om tekenen van beschadiging te lokaliseren. Het is aan te raden om regelmatig de merktekens op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op het optreden van perforatie. (Editado)Restaurar original. In dergelijke gevallen dienen aanvullende preventieve maatregelen te worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiweerstand die verkrijgbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metaalsoorten en die van niet-metalen materialen, die worden gekozen op basis van een functiegebonden risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatiweerstand, maar elk heeft zijn eigen voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (Bijvoorbideal:S1P, S3): Deze worden minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte) maar als gevolg van schoenmaaktechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste gedeelte van de voet wordt bedekt. niet-metalen inzetstukken (PS of categorie S1PS, S3L Bijvoorbideal): Deze kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatiweerstand kan meer variëren, afhankelijk van de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk een betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL. Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. Deze schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als zijnde kankerverwekkend of giftig of die bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken. Let op: Gebruik geen beschadigde schoenen. Inspecteer de schoenen altijd zorgvuldig alvorens ze te gebruiken om tekenen van beschadiging te lokaliseren. Het is aan te raden om regelmatig de merktekens op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op het optreden van perforatie. (Editado)Restaurar original. In dergelijke gevallen dienen aanvullende preventieve maatregelen te worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiweerstand die verkrijgbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metaalsoorten en die van niet-metalen materialen, die worden gekozen op basis van een functiegebonden risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatiweerstand, maar elk heeft zijn eigen voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (Bijvoorbideal:S1P, S3): Deze worden minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte) maar als gevolg van schoenmaaktechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste gedeelte van de voet wordt bedekt. niet-metalen inzetstukken (PS of categorie S1PS, S3L Bijvoorbideal): Deze kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatiweerstand kan meer variëren, afhankelijk van de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk een betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL. Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. Deze schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als zijnde kankerverwekkend of giftig of die bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken. Let op: Gebruik geen beschadigde schoenen. Inspecteer de schoenen altijd zorgvuldig alvorens ze te gebruiken om tekenen van beschadiging te lokaliseren. Het is aan te raden om regelmatig de merktekens op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op het optreden van perforatie. (Editado)Restaurar original. In dergelijke gevallen dienen aanvullende preventieve maatregelen te worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiweerstand die verkrijgbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metaalsoorten en die van niet-metalen materialen, die worden gekozen op basis van een functiegebonden risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatiweerstand, maar elk heeft zijn eigen voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (Bijvoorbideal:S1P, S3): Deze worden minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte) maar als gevolg van schoenmaaktechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste gedeelte van de voet wordt bedekt. niet-metalen inzetstukken (PS of categorie S1PS, S3L Bijvoorbideal): Deze kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatiweerstand kan meer variëren, afhankelijk van de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk een betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL. Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. Deze schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als zijnde kankerverwekkend of giftig of die bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken. Let op: Gebruik geen beschadigde schoenen. Inspecteer de schoenen altijd zorgvuldig alvorens ze te gebruiken om tekenen van beschadiging te lokaliseren. Het is aan te raden om regelmatig de merktekens op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belastingen verhogen het risico op het optreden van perforatie. (Editado)Restaurar original. In dergelijke gevallen dienen aanvullende preventieve maatregelen te worden overwogen. Er zijn momenteel drie generieke soorten perforatiweerstand die verkrijgbaar in PBM-schoenen. Dit zijn metaalsoorten en die van niet-metalen materialen, die worden gekozen op basis van een functiegebonden risicobeoordeling. Alle typen bieden bescherming tegen perforatiweerstand, maar elk heeft zijn eigen voor- of nadelen, waaronder de volgende: Metalen inzetstukken (Bijvoorbideal:S1P, S3): Deze worden minder beïnvloed door de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte) maar als gevolg van schoenmaaktechnieken kan het zijn dat niet het hele onderste gedeelte van de voet wordt bedekt. niet-metalen inzetstukken (PS of categorie S1PS, S3L Bijvoorbideal): Deze kan lichter en flexibeler zijn en een groter dekkingsgebied bieden, maar de perforatiweerstand kan meer variëren, afhankelijk van de vorm van het scherpe object/het gevaar (d.w.z. diameter, geometrie, scherpte). Er zijn twee soorten bescherming beschikbaar. Type PS biedt mogelijk een betere bescherming tegen voorwerpen met een kleinere diameter dan type PL. Voor meer informatie over het gebruikte type anti-perforatie versterkingen in uw schoen, neem contact op met de fabrikant of de leverancier vermeld in deze handleiding. Deze schoenen bevatten geen stoffen die bekend staan als zijnde kankerverwekkend of giftig of die bij gevoelige personen allergieën kunnen veroorzaken. Let op: Gebruik geen beschadigde schoenen. Inspecteer de schoenen altijd zorgvuldig alvorens ze te gebruiken om tekenen van beschadiging te lokaliseren. Het is aan te raden om regelmatig de merktekens op de schoen, worden gedekt. Deze garanties gelden voor schoenen in goede staat en wij zijn niet verantwoordelijk dat volgens de gebruiksaanwijzing niet is voorzien. Het gebruik van accessoires waarin oorspronkelijk niet is voorzien, zoals de anatomische bovenzool, kan van invloed zijn op de beschermende functies met name van de symbolen A en C. **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het vakgebied dat in de bijhorende informatie gedefinieerd werd (let goed op de markeringen en symbolen). Niet te gebruiken bij risico's met erg grote gevolgen zoals de dood of onomkeerbare gezondheidsschade. Als het schoeisel is voorzien van een uitneembare binnenzool, hebben de gecertificeerde ergonomische en beschermende functies betrekking op het gehele schoeisel (met inbegrip van de binnenzool). Gebruik de schoen steeds met een inlegzool die correct werd ingebrochen. Vervang de inlegzool slechts door een gelijkaardig model van dezelfde oorspronkelijke leverancier. Schoeisel zonder uitneembare inlegzool moet zonder inlegzool worden gebruikt, omdat het inbrengt ervan de beschermende functies nadrukkelijk zou kunnen beïnvloeden. Er moet aanvullende informatie worden gegeven over perforatiweerstand. De perforatiweerstand van dit schoeisel is in het laboratorium gemeten met behulp van gestandaardiseerde nagels en krachten. Spijkers met een kleinere diameter en hogere statische of dynamische belast

(WPA, S2, S3, S3L, S3S, S6, S7, S7L, S7S, O2, O3, O3L, O3S, O6, O7, O7L, O7S) platia iba pre materiály používané na zvŕšok a nezaručujú celkovú neprispôsobnosť obuví. Životnosť (doba zastaravania): Životnosť výrobku závisí vo veľkej miere od spôsobu udržiavania a prestarania, ktorom sa používa. K kvôli mnohým faktorom (teplota, vlhkosť, kontaktne látky a materiály a pod.) nie je možné presne stanoviť životnosť týchto výrobkov. Obuv môže od dátumu výroby, ktorý sa na nej uvádzajú a za normálnych podmienok používania a skladovania, poskytnú primeranú ochranu po dobu 3 až 5 rokov. **Ukladanie/Chrána:** Skladajte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom balení. Obmedzte teplotné výkyvy a nadmernú vlhkosť. Na odstránenie hliny a prachu používajte nekovorový kefú. V prípade potreby škvrny odstraňte vlhkom handičkou a mydlom. Na lešenie používajte štandardný výrobok a postupujte podľa pokynov jeho výrobcu. Pre ochranu životného prostredia si v rámci možnosti namiesto likvidácie dajte obuv radšej opravit. Opatrebovanú obuv zlikvidujte vo vhodnom recyklačnom zariadení vo vašom okolí. **HU BIZTONSÁGI, vagy MUNKALÁBBELI Használáti útmutató:** Biztonsági lábbelő általános használatra, ütés- és törésveszélyes munkakörülményekhez, a biztonsági lábbelő jelölésé és a csúcsási követelményeket táblázata szerint. A használónak ellenőriznie kell a lábbelő más EWE cikkel (nadrág vagy lábzsárvéről) való kompatibilisitását a kockázatok elkerülésére használjat közben. **ANTISZTATIKUS LÁBELLÉBÉL:** Jelölési szimbólum: A-S1-S2-S3-S3L-S3S-S4-S5-S5L-S5S-S6-S7-S7L-S7S vagy A-O1-O2-O3-O3L-O3S-O4-O5-O5L-O5S-O6-O7-07L-O7S. Antisztatikus lábbelőt kell használni azokban a helyzetekben, ha az elektrostatikus töltéssel elvezetésével minimalizálni kell az elektrostatikus kialakulását, elkerülve ezzel pôsobiaci a gyűlékony anyagok és gőzök szikragyulladásának kockázatát, valamint ha a munkahelyen nem lehetséges kizáráni a hálózati feszültségű berendezésekből származó áramütés kockázatát. Az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Ha a statikus kisulés okozta áramütés veszélyét nem sikerül teljesen kikuszabolni, további intézkedésekre van szükség a kockázat elkerülése érdekében. Fontos, hogy ezek az intézkedések, úgy mint a kiegészítő vizsgálatok részét képezők a munkahelyi balesetmegelőzések rutin ellenőrzésein. Az antisztatikus lábbelő nem nyújtanak védelmet a váltakozó vagy egyenesfeszültségből származó áramütés ellen. Ha fennáll a váltó- vagy egyenesfeszültségek való kitettség veszélye, a súlyos sérülések elkerülése érdekében szigetelő lábbelőt kell használni. Az antisztatikus lábbelő elektromos ellenállását jelentősen befolyásolhatja a hajlítás, a szennyeződés vagy a nedvesség. Ez a típusú lábbelő nedves körülmenyek között viselkedik ötökként. A II. osztályba tartozó lábbelő ellenállókép és a nedves körülmenyekkel szemben, és olyan munkakörülmények között használandók, ahol fennáll az expozíció veszélye. Ha a lábbelő olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Ha a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. A II. osztályú olyan körülmenyek között használják, ahol a talp szennyeződhet, a cípő viselésével minden ellenőrizné a lábbelő antisztatikus tulajdonságait, mivelőt a veszélyes területek belép. Azokon a területeken, ahol antisztatikus lábbelőt viselnek, a padló ellenállósága nem csökkenheti a lábbelő nem garantált megfelelő védelemt a statikus kisulés okozta áramütés ellen, mivel ellenállási kizárálog a láb és a talaj között fejtenek ki. Fontos tudni, hogy az antisztatikus lábbelő nem garantiál megfelelő védelemt a statik

بالصحة غير القابل للعلاج، وعليه، يوصى بأن يجري المستخدم اختباراً داخلياً للمقاومة الكهربائية يتم على فترات متقطعة ومتكررة. استخدم دائمًا الحذاء مع وجود الفرش فقط بطراز مائل من نفس المورد الأصلي. يجب استخدام الحذاء بدون فرش قابل للخلع بدون هذا الفرش لأن استخدامه قد يؤثر سلباً على وظائف المقاومة للقلب. تمقياس مقاومة القلب بهذا الحذاء في المختبر باستخدام مسامير ذات القطر الأصغر والأحمال الاستناتيكية أو البيريناتيكية الأعلى من خطر حدوث القلب. في تلك الحال، يجب توفير معلومات إضافية بخصوص المقاومة للقلب. في تلك الحال، يجب مراعاة التدابير الوقائية الإضافية. توافر حالياً ثلاثة أنواع من الحشوات المقاومة للقلب في أحذية الحماية الشخصية. وهي الأنواع المعدنية وتلك المصنوعة من مواد غير معدنية التي يجب اختيارها على أساس تقييم الخطر المرتبط بمهنة العمل. توفر جميع الأنواع حماية ضد مخاطر القلب ولكن لكل منها مزايا أو عيوب إضافية مختلفة بما في ذلك مايلي: الشحوات المعدنية (على سبيل المثال: S1P, S3: هي أقل تأثيراً بشكل المتنفس / الخطر الحاد (مثل القطر والمندسة والحد) ولكن نظر لتفصيلات صناعة الأحذية، قد تكون حسب شكل العنصر / الخطر الحاد مثل القطر والبنفسجة والحدة) S1PS, S3L على سبيل المثال: قد تكون أخف وأكثر مرونة وتوفر منطقة تغطية أكبر، ولكن مقاومة القلب قد تتباين حسب شكل العنصر / الخطر الحاد مثل القطر والبنفسجة والحدة). لعل غير معدني (PS أو الفنة PS أو الفنة S3L على سبيل المثال): قد تكون أخف وأكثر مرونة وتوفر منطقة تغطية أكبر، ولكن مقاومة القلب بالكامل.

يتوافر نوعان من حيث الحماية المقيدة. النوع PS قد يوفر مزيداً من الحماية المناسبة من العناصر ذات القطر الأقل من النوع PS. لمزيد من المعلومات حول نوع مقاومة الاختراق الموجودة في حذاءك يرجى بالشركة المصممة أو المورد المبينين في هذه التعليمات. لا تحتوي هذه الأحذية على أي مواد مسرطنة أو سامة، ولا تسبب الحساسية لدى الأشخاص الذين لديهم حساسية. تحذير: لا يستخدم الأحذية المائية بعناية قبل الاستخدام؛ وذلك لتحديد علامات التلف. من المناسب التحقق من وقت لآخر باليد داخل الحذاء، وذلك بالكشف عن ثقب البطنية أو منطقة حماية أصبع يومية قبل كل استخدام للكشف عن آية عيوب قد تتوارد بالمنتج. يجب اهتمام بصفة خاصة بالشقوقات في الجزء العلوي من الحذاء وبالتلف

بالتبعي الخارجي وبحاله المفاصل لاختراق الماء ومتخصصه. حفاظ حذاء على المقاومة لاختراق الماء ومتخصصه. استثنى إن لزم الأمر لا يجب تعديل الحذاء. يعتمد العمر الافتراضي للمنتج كثيناً على كيفية الحفاظ عليه والبيئات التي يستخدم فيها. نظرًا للعديد من العوامل (مثل جردة الحرارة والرطوبة) وO7S وO7W وO7S3 وS3L وS7L وS7 وS6 وO2S وO3L وO3 وS7S وS3 وS2 وWPA) تتعلق فقط بالمواد الموجودة في الجزء العلوي ولا تضمن مقاومة كاملة للماء. العمر الافتراضي (فتره التقاضم): يعتمد العمر الافتراضي للمنتج كثيناً على كافية الحفاظ عليه والبيئات التي يستخدم فيها. نظرًا للعديد من العوامل (مثل جردة الحرارة والرطوبة) وO7S وO7W وO7S3 وS3L وS7L وS7 وS6 وO2S وO3L وO3 وS7S وS3 وS2 وWPA) تتعلق فقط بالمواد الموجودة في الجزء العلوي ولا تضمن مقاومة كاملة للماء. العمر الافتراضي (فتره التقاضم): يمكن أن توفر هذه الأحذية حماية كافية لمدة تتراوح بين 3 إلى 5 سنوات. **تعليمات التخزين/التنظيف:** تخزن هذه المنتجات في عبوتها الأصلية في مكان بارد وجاف بعيداً عن الصقيع والضوء. للحد من الفروق الملوحظة في درجة الحرارة والرطوبة. لإزالة البقع استخدم فرشاة غير معدنية. لإزالة البقع استخدم قطعة قماش مبللة بالصابون إذا لزم الأمر. للتتابع استخدم منتج منتج قياسي يتبع إرشادات الشركة المصممة. أصبح من الإمكان إصلاح الأحذية المتعمدة برجي استخدام مراافق إعادة التدوير المناسبة في منطقتك.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles du Réglement (UE) 2016/425 et aux normes ci-dessous. La déclaration de conformité est accessible sur le site internet www.deltaplus.eu dans les données du produit. - **EN Performances** : Comply with the essential requirements of Regulation (EU) 2016/425 and the below standards. The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.eu in the data of the product. - **ES Prestaciones** : De acuerdo con las exigencias esenciales de la Reglamentación (UE) 2016/425 y con las normas a continuación. La declaración de conformidad se encuentra en el sitio web www.deltaplus.eu en la sección de datos del producto. - **IT Prestazioni** : Conformi alle specifiche essenziali del Regolamento (UE) 2016/425 ed alle norme elencate in seguito. La dichiarazione di conformità è accessibile sul sito internet www.deltaplus.eu a livello di dati prodotto. - **PT Desempenho** : Em conformidade com os requisitos essenciais do Regulamento (UE) 2016/425 e as normas abaixo. Pode consultar a declaração de conformidade na página Internet www.deltaplus.eu nos dados do produto. - **NL Prestaties** : Voldoen aan de essentiële vereisten van Verordening (EEG) 2016/425 en de onderstaande normen. De verklaring van overeenstemming kan geraadpleegd worden op de website www.deltaplus.eu in de productgegevens. - **DE Leistungswerte** : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der EU-Verordnung 2016/425 und den folgenden Normen. Die Konformitätserklärung kann in den Produktdaten auf der Website www.deltaplus.eu heruntergeladen werden. - **PL Właściwości** : Zgodnie z podstawowymi wymaganiami rozporządzenia 2016/425 (UE) oraz ponizszymi normami. Deklaracja zgodności jest dostępna na stronie www.deltaplus.eu w informacjach o produkcji. - **CS Vlastnosti** : Splňuje základní požadavky evropské směrnice 2016/425 a dále také pozadavky uvedených norem. Prohlášení o shodě najdete na webu www.deltaplus.eu v části s technickými údaji výrobku. - **SK Výkonnosti** : V súlade so základnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2016/425 a ďalšie uvedenými normami. Vyhľásenie o zhode je k dispozícii na webovej lokalite www.deltaplus.eu v časti Informácia o výrobku. - **HU Védelmi szintek** : Megfelel a 2016/425 EU Rendelet alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. A megfelelőségi nyilatkozat a www.deltaplus.eu honlapon, a termékadatok között érhető el. - **RO Performanțe** : Conform cerințelor esențiale ale Regulamentului (UE) 2016/425 și standardelor de mai jos. Declarația de conformitate poate fi accesată pe site-ul web www.deltaplus.eu, împreună cu datele produsului. - **EL Επιδόσεις** : Συμμόρφωση με τις βασικές απαραίτησεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 και των κατωτέρω προτύπων. Η δήλωση συμμόρφωσης είναι προβάσιμη στον δικτυακό τόπο internet www.deltaplus.eu μέσα στα δεδομένα του προϊόντος. - **HR Performanse** : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive (EU) 2016/425 i niže navedenih normi. Izjava o sukladnosti dostupna je na internetskoj stranici www.deltaplus.eu u dijelu o podatcima o proizvodu. - **UK Робочі характеристики** : відповідає основним вимогам Регламенту (ЕС) 2016/425 та стандартам, наведеним нижче. Декларація відповідності доступна на веб-сайті www.deltaplus.eu в даних про продукт. - **RU Рабочие характеристики** : Соответствуют основным требованиям Предписания (ЕС) 2016/425 и приводимым ниже стандартам. Декларация соответствия доступна на веб-сайте www.deltaplus.eu в разделе с данными изделия. - **TR Performans** : 2016/425 Yönetmeliğinin (AB) ve aşağıdaki standartların esas gerekliliklerine uyumlu. Uygunluk bildirimine www.deltaplus.eu internet sitesindeki ürün bilgilerinden ulaşılabilir. - **ZH 性能** : 符合2016/425（欧盟）指令和下列标准的基本规范要求。符合标准的声明可在网站www.deltaplus.eu的产品数据部分查看。 - **SL Performansi** : Izpoljuje bistvene zahteve Uredbe (EU) št. 2016/425 in spodaj navedene standarde. Izjava o skladnosti je na voljo na spletni strani www.deltaplus.eu pri podatkih o izdelku. - **ET Omadused** : Vastab määrasele (EL) 2016/425 põhiniüetele ja alljärgnevalt nimetatud standarditele. Vastavusdeklaratsioon on kätesaadav veebisaidil www.deltaplus.eu tooteandmete rubrigis. - **LV Tehnikie rādītāji** : Atbilst Regulas (ES) 2016/425 pamatprasībām un zemāk esošajiem standartiem. Atbilstības apliecinājums ir pieejams interneta vietnē www.deltaplus.eu, sadaļā par produkta informāciju. - **LT Parametrai** : Atitinka esminius Reglamento 2016/425 reikalavimus ir toliau nurodytas normas. Atitikties deklaracija galima rasti internetiniame puslapyje www.deltaplus.eu prie gaminio duomenų. - **SV Prestanda** : Stämmer överens med de väsentliga kraven i Kommissionens förordning (EU) nr 2016/425 och normerna nedan. Förklaringen om överensstämmelse finns i produktpresenteringen på internet-på www.deltaplus.eu. - **DA Ydelse** : I overensstemmelse med de væsentligste krav i Forordning (EU) 2016/425 og nedenstående standarer. Overensstemmelsesdeklarationen er tilgængelig på internetsstedet www.deltaplus.eu under produktdata. - **FI Ominaisuudet** : Asetuksen (EU) 2016/425 ja jäljempänä olevien standardien olennaisten vaatimusten mukaiset. Vaatimustenmukaisuusvakutus löytyy internet-osoitteesta www.deltaplus.eu tuotteen tietojen yhteydestä. - **NO Ytelsen til** : Oppfyller de grunnleggende kravene i forordning (EU) 2016/425 og standardenes nedenfor. EU-samsvarserklæringer finner du på nettsiden www.deltaplus.eu i dataene til produktet. -

CE FR Règlement (UE) 2016/425 - EN REGULATION (EU) 2016/425 - ES REGLAMENTACIÓN (UE) 2016/425 - IT REGOLAMENTO (UE) 2016/425 - PT REGULAMENTO (UE) 2016/425 - NL VERORDENING (EU) 2016/425 - DE EU-Verordnung 2016/425 - PL RÓZPORZĄDZENIE (UE) 2016/425 - CS NÁŘÍZENÍ (EU) 2016/425 - SK NARIADENIE (EÚ) 2016/425 - HU 2016/425/EU RENDELET - RO REGULAMENTUL (UE) 2016/425 - EL ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/425 - HR UREDBA (EZ) 2016/425 - UK РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2016/425 - RU ПОСТАНОВЛЕНИЕ (ЕС) 2016/425 - TR 2016/425 DÜZENLEMESİ (AB) - ZH 法规 (UE) 2016/425 - SL UREDBA (EU) 2016/425 - ET MÄÄRUS (EL) 2016/425 - LV NOLIKUMS (ES) 2016/425 - LT REGLAMENTAS (ES) 2016/425 - SV FÖRORDNING (EU) 2016/425 - DA FORORDNING (EU) 2016/425 - FI ASETUS (EU) 2016/425 - NO FORORDNING (EU) 2016/425 -

EN ISO 20344:2021 FR Equipement de protection individuelle - Méthodes d'essais pour les chaussures - EN Personal protective equipment - Test methods for footwear - ES Equipos de protección personal - Métodos de ensayo para calzado - IT Dispositivi di protezione personale - Metodi di prova per calzature - PT Equipamento de proteção individual - Métodos de ensaios para calçado - NL Persoonlijke beschermingsmiddelen - Beproevingsmethoden voor schoeisel - DE Persönliche Schutzausrüstung - Prüfverfahren für Schuhe - PL Środk ochrony indywidualnej - Metody badań dotyczące obuwia - CS Osobní ochranné prostředky - Metody zkoušení obuvi - SK Osobné ochranné prostriedky - Skúšobné metódy na obuv - HU Egyéni védőfelszerelés - Círpó vonatkozó vizsgálati módszer - RO Echipament individual de protecție. Metode de încercare pentru încălțăminte - EL Εξπλικώμενος αποκή προστασίας - Μέθοδοι δοκιμάσια για τα υπόβαθρα - HR Osobna zaštita odjeća - Ispitne metode za obuću - UK Засоби індивідуального захисту - Методи випробувань для взуття - RU Средства индивидуальной защиты - Методы испытания обуви - TR Kişisel koruyucu ekipman - Ayakkabılara yönelik test yöntemleri - ZH 个人防护装备 - 鞋类测试方法 - SL Osebna varovalna oprema - Metode preskušanja obutve - ET Isikukaitsevahendid - Katsemeetodid jalatsite puuhul - LV Individuālais aizsarglīdzeklis - Testa metodes apaviem - LT Asmeninės apsauginių priemonės - avalynės bandymo metodai - SV Personlig skyddsutrustning - prövningsmetoder för skor - DA Individuel beskyttelsesbeklædning - Prøvemetoder for sko - FI Henkilösuojaamet - Jalkineiden testausmenetelmät - NO Personlig verneutstyr - Testmetoder for fotøy -

AR معدات الوقاية الشخصية - طرق اختبار الأحذية -

EN ISO 20345:2022 FR Équipement de protection individuelle - Chaussures de sécurité. - **EN Personal protective equipment - Safety footwear.** - **ES Equipo de protección individual. Calzado de seguridad.** - **IT Dispositivi di protezione personale - Calzature di sicurezza.** - **PT Equipamento de proteção individual - Calçado de segurança.** - **NL Persoonlijke beschermingsmiddelen - Veiligheidschoeisel.** - **DE Personliche Schutzausrüstung - Sicherheitsschuh.** - **PL Środkи ochrony indywidualnej - Obuwie bezpieczne.** - **CS Osobní ochranné prostředky - Bezpečnostní obuv.** - **SK Špecifická bezpečnostnej obuv pre profesionálne použitie.** - **HU Egyéni védőfelszerelés - Védőcipő.** - **RO Echipament individual de protecție. Încălțăminte de securitate.** - **EL Εξοπλισμός στοιχικής προστασίας -Υποδήματα ασφαλείας.** - **HR Opis zaštitnih cipela za profesionalnu uporabu.** - **UK Засоби індивідуального захисту - захисна взуття.** - **RU Средства индивидуальной защиты - Защитная обувь.** - **TR Kişisel koruyucu ekipman - Güvenlik ayakkabıları - ZH 个人防护装备 - 防护鞋.** - **SL Osebna varovalna oprema - Zaščitna obutev.** - **ET Isikukaitsevahendid - Turvajalatsid.** - **LV Individuālais aizsarglīdzeklis - Aizsargapavi.** - **LT Asmeninės apsauginės priemonės - apsauginiai batai.** - **SV Personlig skyddsutrustning - skyddsskor.** - **DA Individuel beskyttelsesbeklædning - Sikkerhedssko.** - **FI Henkilö suojailevat - Turvajalkineet.** - **NO Personlig verneutstyr - Sikkerhetssko.**

AR معدات الوقاية الشخصية - احديه السلامه .-

EN ISO 20347:2022 FR Equipement de protection individuelle - chaussure de travail - **EN** Personal protective equipment - Occupational Footwear - **ES** Equipo de protección individual - Calzado de trabajo - **IT** Dispositivi di protezione personale - Calzature da lavoro - **PT** Equipamento de proteção individual - Calçado ocupacional - **NL** Persoonlijke beschermingsmiddelen - Werkschoenen - **DE** Persönliche Schutzausrüstung - Berufsschuh - **PL** Środki ochrony indywidualne! - Obuwie zadowodne - **CS** Osobní ochranné prostředky - Pracovní obuv - **SK** Osobné ochranné prostriedky. Pracovná obuv - **HU** Egyéni védőfelszerelés - Munkaköpő - **RO** Echipament individual de protecție. Încălțăminte de lucru - **EL** Εξοπλισμός στοιχικής προστασίας - υποδήματα εργασίας - **HR** Oprema za osobnu zaštitu - radna obuća - **UK** Засоби індивідуального захисту - робоче взуття - **RU** Средства индивидуальной защиты - Рабочая обувь - **TR** Kişisel koruyucu ekipman - İş Ayakkabıları - **ZH** 个人防护装备 - 工作鞋。 - **SL** Osebna varovalna oprema - Delovna obutev - **ET** Isikukaitsevahendid - tööjalatsid - **LV** Individuālais aizsargādzeklis - darba apavi - **LT** Asmeninės apsauginės priemonės - darbinė alyvalynė - **SV** Personlig skyddsutrustning - Yrkesskor - **DA** Joniserande strålningar och radioaktiv förening. - **FI** Henkilö suojaimet - Työjalkineet - **NO** Personlig verneutstyr - arbeidssko -

AR معدات الوقاية الشخصية - الاحدية المهنية -

EN61340-5-1:2016 FR Electrostatique: Partie 5-1: Protection des dispositifs électroniques contre les phénomènes électrostatiques - Exigences générales (Contrôle ESD Chaussure) + EN IEC 61340-4-3:2018- Partie 4-3: méthodes d'essai normalisées applications spécifiques - **EN** Electrostatic : Part 5-1 : Protection of electronic devices from electrostatic phenomena – General requirements (ESD control footwear) + EN IEC 61340-4-3 : 2018 - Part 4-3: Standard test methods for specific applications - Footwear - **ES** Electrostática : Parte 5-1 : Protección de los dispositivos electrónicos contra los fenómenos electrostáticos - Requisitos Generales (Control ESD : calzado) + EN IEC 61340-4-3:2018 Parte 4-3 : métodos de ensayo normalizados para aplicaciones específicas - **IET** Elettrostatico: Parte 5-1 : Protezione dei dispositivi elettronici contro i fenomeni elettrostatici - Requisiti generali (Padronanza degli ESD: Calzature) + IEN IEC 61340-4-3:2018 Parte 4-3 Metodi di prova standardizzati per applicazioni specifiche. - **PT** Eletrostática: Parte 5-1: Proteção dos dispositivos eletrônicos contra os fenômenos eletrostáticos - Requisitos gerais (Domínio dos ESD: Calçado) + EN IEC 61340-4-3:2018 - Parte 4-3: métodos de ensaio normalizados para aplicações específicas. - **NL** Elektrostatisch: Sectie 5-1: Bescherming van elektronische uitrusting tegen elektrostatische fenomenen - Algemene vereisten (ESD-beheer: Schoen) + EN IEC 61340-4-3:2018- Sectie 4-3: genormaliseerde testmethodes voor specifieke toepassingen. - **DE** Elektrostatisch: Teil 5-1: Schutz von elektronischen Bauelementen gegen elektrostatische Phänomene – allgemeine Anforderungen (ESD-Kontrolle: Schuhe) + EN IEC 61340-4-3:2018- Teile 4-3: normalisierte Prüfverfahren für Sonderanwendungen. - **PL** Ładunek elektrostatyczny: rozdział 5-1: Ochrona urządzeń elektrycznych przed zjawiskami elektrostatycznymi – Wymagania ogólne (Postępowanie z wyladowaniami elektrostatycznymi /ESD/: Obuwie) + EN IEC 61340-4-3 :2018- część 4-3: standardowe metody badawcze - **CS** Elektrostatika: Část 5-1: Ochrana elektronických součástek proti elektrostatickým jevům – Obecné požadavky (Používání antistatických prostředků ESD: Obuv) + EN IEC 61340-4-3 : 2018 – Část 4-3: Standardní zkoušební metody pro specifické aplikace. - **SK** Elektrostatika: Časť 5-1: Ochrana elektronickej súčiastok pred elektrostatickým javom – Všeobecne požiadavky (Ovládanie ESD: Obuv) + EN IEC 61340-4-3: 2018 – Časť 4-3: normalizované skúšobné metódy pre špecifické aplikácie. - **HU** Elektrosztatikus törles: 5-1. rész: Elektronikus eszközök elektrosztatikus jelenségekkel szembeni védelemre - Általános követelmények (Elektrosztatikus kísérések /ESD/ kezelése: Lábbel) + EN IEC 61340-4-3:2018 - 4-3. rész: szabványos vizsgálati módszerek - **RO** Electrostatică: Partea 5-1: Protecția dispozitivelor electronice împotriva fenomenelor electrostatică – Cerințe generale (Controlul desărcărilor electrostaticice: Încălțăminte) + EN IEC 61340-4-3:2018 – Partea 4-3: metode de încercare standardizate pentru - **EL** Ηλεκτροστατική: Μέρος 5-1: Προστασία των ηλεκτρονικών συσκευών από την ηλεκτροστατική φρινύσα - Γενικές απαιγήσεις (Επιστροφή των ESD: Υπόβημα) + EN IEC 61340-4-3:2018- Μέρος 4-3: Κανονικοποιημένες μέθοδοι δοκιμής για ειδικές φρινύσεις. - **HR** Elektrostatika: Dio 5-1: Zaštita elektroničkih uređaja od elektrostatičkih pojava - Opći zahtjevi (Upravljanje ESD-om: cipele) + EN IEC 61340-4-3: 2018- Dio 4-3 : Standardne ispitne metode posebne namjene. - **UK** Elektrostaticka: Частина 5-1: Захист електронних пристрій від електростатичних явищ - Загальні вимоги (Контроль ОУР: Взуття) + EN IEC 61340-4-3: 2018- Частина 4-3: Стандартні методи випробувань для конкретних застосувань. - **RU** Elektrostatica: Часть 5-1: Защита электронных устройств от электростатических явлений - Общие требования (Защита от электростатических разрядов: Обувь) + EN IEC 61340-4-3:2018- Часть 4-3: Стандартные методы испытаний для специальных случаев применения. - **TR** Elektrostatik: Kism 5-1: Elektrostatik olaylarda elektronik cihazların korunması – Genel gereksinimler (ESD kontrolü ayakkabı) + EN IEC 61340-4-3 : 2018 - Kism 4-3: Özel uygulamalar için standart test yöntemleri. - **ZH** 静电 : 5-1部分 : 保护电子设备免受静电现象的影响——总体要求 (ESD控制 : 鞋类) +IEC 61340-4-3 标准 : 2018—4-3部分 : 特殊应用的标准化测试方法。 - **SL** Elektrostatika: Del 5-1: Zaščita elektronskih naprav pred elektrostatičnimi fenomeni - Splošne zahteve (Kontrola ESD: Čevlj) + EN IEC 61340-4-3: 2018- Del 4-3: Standarde preskusne metode za posebno uporabo. - **LT** Elektrostatika: Osa 5-1: Elektrostaatlise seadmete kaitse elektrostaatlise nähtuste vastu - Üldised nöuded (elektrostaatlise laengute ohjamine: jalatsid) + EN IEC 61340-4-3 : 2018- Osa 4-3: standardsed katsemeetodid erirakenduse jaoks. - **LV** Elektrostatika: 5-1. Dala: Elektronisku ierīcu aizsardzība pret elektrostatiskām parādībām - Vispārīgas prasības (ESD vadība: kurpe) + EN IEC 61340-4-3: 2018- 4-3. Dala: Standarta testa metodes ipāšiem lietojumiem. - **LT** Elektrostatika: 5-1 dalis: Elektroninių įtaisų apsauga nuo elektrostatinių reiškinii - Bendrieji reikalavimai (ESD kontrole: Aleyvė) + EN IEC 61340-4-3: 2018 - 4-3 dalis: Standartiniai bandymų metodai specifiniai paskirčiai. - **SV** Elektrostatisk: Del 5-1: Skydd av elektroniska apparater mot elektrostatiska fenomen - Allmåerna krav (kontroll af ESD skodon) + EN IEC 61340-4-3: 2018 - Del 4-3: standardtestmetoder för specifika tillämpningar. - **DA** Elektrostatis: Del 5-1: Beskyttelse af elektroniske anordninger mod elektrostatiske fænومener - Generelle krav (Kontrol af ESD: Sko) + EN IEC 61340-4-3:2018- Del 4-3: Normaliserede prøvemetoder til specifikke anvendelser. - **FI** Sähköstaattinen: Osa 5-1: Elektronisten laitteiden suojaus staattisilta ilmiöiltä - Yleiset vaatimukset (ESD-hallinta/jalkineet) EN IEC 61340-4-3: 2018, osa 4-3: Vakiotestimetelmät tietyille sovelluksille. - **NO** Elektrostatisk: Del 5-1: Beskyttelse av elektroniske enheter mot elektrostatiske fenomener - Generelle krav (ESD Footwear control) + EN IEC 61340-4-3: 2018- Del 4-3: Standard testmetoder for spesifikke applikasjoner -

AR التحرير المنشورة في العدد السادس من مجلة العبرة - ١٤٢٣ هـ

Organisme Notifié ayant procédé à l'Examen UE de type (module B) et ayant établi l'Attestation d'Examen UE de type. - **EN** Notified Body which carried out the EU-type Examination (module B) and issued the EU-Type Examination Certificate. - **LT** Organismo notificado que realizó el examen de tipo UE (módulo B) y emitió el certificado correspondiente de tipo UE. - **IT** Ente Notificato che ha effettuato l'Esame UE del modulo (modulo B) e che ha redatto l'Attestazione d'esame UE del modulo. - **PT** Organismo Notificado que procedeu ao Exame UE de tipo (módulo B) e que emitiu o Certificado do Exame UE de Tipo. - **NL** De aangemelde instantie die het EG-type onderzoek heeft uitgevoerd (modulo B) en het certificaat van het EG-type onderzoek heeft afgegeven. - **DE** Beauftragte Stelle, die die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfungsbescheinigung ausgestellt hat. - **PL** Jednostka notyfikowana, która przeprowadziła egzamin UE na typ (moduł B) i która wystawiła zaświadczenie o egzaminie UE na typ. - **CS** Pověřený kontrolní orgán, který provedl typovou zkoušku CE (modul B) a vystavil certifikát o typové zkoušce CE. - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vykonal typovú skúšku EÚ (modul B) a vystavil osvedčenie o typovej skúške EÚ. - **HU** Bejelentett Tanúsító Szervezet, amely az EU-s Típusvizsgálatornával elvégzette (B modul) és az EU-s Típustanúsítányt kiallította. - **RO** Organism notificat care a efectuat examinarea UE de tip (modul B) și a emis certificatul de examinare UE de tip. - **EL** Κοινοποιημένος οργανισμός έχοντας διενεργήσει την Εξέταση τύπου ΕΕ (ενόπλη B) και έχοντας θεστήσει το Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου ΕΕ. - **HR** Prijavljeno tijelo koje je izvršilo EU ispitivanje tipa (modul B) izdalo EU potvrdu o ispitivanju tipa. - **UK** Уповноважений орган, що здійснив стандартизовану експертизу ЄС (модуль B) та надав стандартний сертифікат експертизи ЄС. - **RU** Нотифицированный орган, проводивший экзамен по типу ЕС (модуль B) и выдавший сертификат об экзамене ЕС. - **TR** AB-Tipi İncelemeyi (modül B) gerçekleştiren ve EU-Tipi İncelemesi Sertifikasını düzenleyen Onaylanmış Kurum. - **ZH** 公告机构已开展标准欧盟检测（模块B），并已通过标准欧盟检验认证。 - **SL** Priglašeni organ, ki je opravil EU-pregled tipa (modul B) in izdal potrdilo o EU-pregledu tipa. - **ET** ELi tüübihindamise teinud (vorm B) ja ELi tüübihindamistööd koostanud teavitatud asutus. - **LV** Pilnvarotā iestāde ir veikusi ES tipa pārbaudi (B modulis) un ir izstrādājusi ES tipa pārbaudes sertifikātu. - **LT** Notifikuotoji įstaiga, atlikusi ES tipo tyrimą (B modulius) ir išdavusi ES tipo sertifikatą. - **SV** Anmält organ som prövade och utfärdade EU-typintygget för typen (modul B). - **DA** Notificeret organ, der har udført undersøgelsen EU af type (modul B), og som har etableret EU undersøgelsesattesten af type. - **FI** Ilmoitettu laitos, joka on suorittanut EU-typpitarkastuksen (B-moduuli) ja laatinut todistuksen suoritetusta EU-typpitarkastukseesta. - **NO** Bemerket organ som har gjennomført EU-typeundersøkelsen (modul B) og har etablert EU-typeprøvningattesten.

AB ابلاغ الهيئة التي أحرزت فحص الاتحاد الأوروبي من نوع (B) اصدار شعادة امتحان الاتحاد الأوروبي

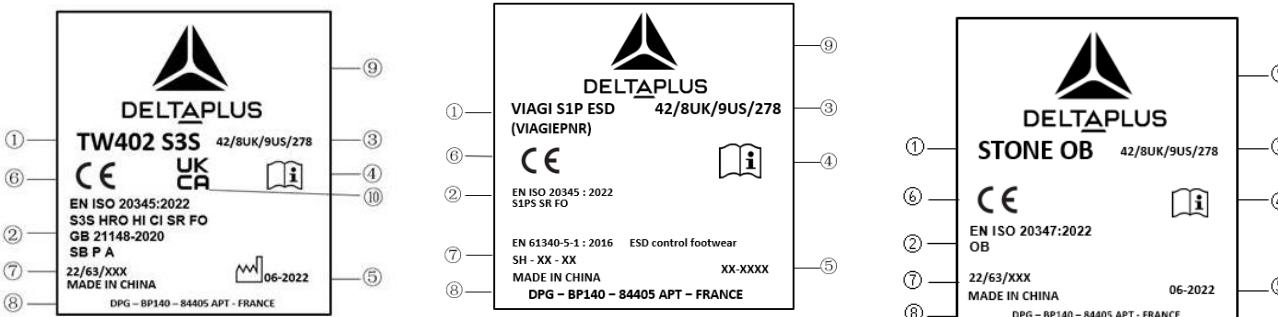
C.T.C. (0075) - PARC TONY GARNIER 4 RUE HERMANN FRENKEL 69367 LYON CEDEX 07 FRANCE.
INTERTEK ITALIA SPA (2575) - VIA GUIDO MIGLIOLI 2/A - 20 063 CERNUSCO SUL NAVIGLIO - MILANO ITALY.
ANCI SERVIZI SECT CIMAC (0465) - VIA ALBERTO RIVA VILLASANTA 3 N84 - 20145 MILANO ITALY.
FOOTWEAR TECHNOLOGIC CENTRE (0160) - INST ESP DEL CALZADO Y CONEXIONES POLIGONO INDUSTRIAL CAMPO ALTO 03600 ELDA SPAGNA.
INTERTEK TESTING SERVICES LTD (0362) - CENTRE COURT MERIDIAN BUSINESS PARK - UK - LE19 1WD - LEICESTER ROYAUME-UNI.
SGS FIMKO OY (0598) - TAKOMOTIE 8 FI-00 200 HELSINKI FINNLAND.
RICO TEST (0498) - VIA TONE 9 - 37010 PASTERNO (VR) ITALY.

PART 4

FR Marquage: (1)Identification de l'EPI/ (2)le N° des normes auxquelles le produit est conforme(PART 3)/ Symboles de protection (PART 1) (3)Système de taille/ (4)Lire la notice d'instruction avant utilisation./ (5)Mois et année de fabrication/ (6)L'indication de conformité selon les réglementations en vigueur (pictogrammes)./ (7)le numéro de lot./ (8)l'identification du fabricant+adresse postale/ (9)Logo marque du modèle:DELTA PLUS/ (10)Marquage Grande-Bretagne(le cas échéant) **EN Marking:** (1)Identification of the PPE/ (2) the N° of the standards to which the product is compliant(PART 3)/ Protection symbols (PART 1) (3)Size system/ (4)Read the instruction manual before use./ (5)Month and year of manufacture/ (6)The indication of compliance according to the regulations in force (symbols)./ (7)The batch number./ (8)Identification of the manufacturer+Postal address/ (9)Model brand logo:DELTA PLUS/ (10)Great Britain marking(if applicable) **ES Marcación:** (1)Indicación del EPI/ (2)el No. de normas con las que cumple el producto(PART 3)/ Símbolos de protección (PART 1) (3)Sistema de tallas/ (4)Leer la información de instrucciones antes del uso./ (5)Mes y año de fabricación/ (6)Indicación de conformidad según las reglamentaciones vigentes (pictogramas)./ (7)numero de lote./ (8)identificación del fabricante+dirección/ (9)Logo marca del modelo:DELTA PLUS/ (10)Marca Reino Unido(si procede) **IT Marcatura:** (1)identificazione di un DPI/ (2)n° delle norme alle quali il prodotto è conforme(PART 3)/ Simboli di protezione (PART 1) (3)Sistema di taglie/ (4)Leggere le istruzioni d'uso prima di ogni utilizzo./ (5)Mese ed anno di fabbricazione/ (6)Indicazione di conformità secondo le normative vigenti (pittogrammi)./ (7)il numero di lotto./ (8)Identificazione del costruttore+indirizzo postale/ (9)Logo e marca del modello:DELTA PLUS/ (10)Marcatura della Gran Bretagna(se applicabile) **PT Marcação:** (1)Identificação do E.P.I./ (2)O n.º de normas com as quais o produto está em conformidade(PART 3)/ Símbolos de protecção (PART 1) (3)Sistema de tamanhos/ (4)Ler as instruções antes da utilização./ (5)Mês e ano de fabrico/ (6)A indicação de conformidade do acordo com os regulamentos em vigor (símbolos)./ (7)o número de lote./ (8)Identificação do fabricante+endereço/ (9)Logotipo marca do modelo:DELTA PLUS/ (10)Marcação da Grã-Bretanha(se aplicável) **NL Markering:** (1)Identificatie van het PBM/ (2)nummer da norma com a qual o produto está em conformidade e(PART 3)/ Beschermeringsymbolen (PART 1) (3)Maatsysteem/ (4)Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing./ (5)Maand en jaar van de fabricage/ (6)Compliance-indicatie in overeenstemming met de geldende regels (pictogrammen)./ (7)het partijnummer./ (8)identificatieken van de fabrikant+postadres/ (9)Logo merk van het model:DELTA PLUS/ (10)Markering voor Groot-Brittannië(Zie) **DE Kennzeichnung:** (1)Identifikation der PSA/ (2)het nummer van de normen waaraan het product voldoet(PART 3)/ Schutzzymbole (PART 1) (3)Größentabelle/ (4)Vor der Verwendung Gebrauchsanleitung lesen./ (5)Monat/Jahr der Herstellung/ (6)Der Hinweis auf die Konformität gemäß den geltenden Vorschriften (Symbole)./ (7)die Los N°./ (8)Herstellerkenzeichen+Postanschrift/ (9)Markenlogo des Modells:DELTA PLUS/ (10)Markierung Großbritanniens(falls vorhanden) **PL Oznakowanie:** (1)Identifikasiya SOI/ (2)numer norm, z którymi produkt jest zgodny(PART 3)/ Symbole ochrony (PART 1) (3)System miar/ (4)Przed przystąpieniem do użytkowania należy zapoznać się z instrukcją./ (5)Miesiąc i rok produkcji/ (6)Oznaczenie zgodności według obowiązujących przepisów (piktogramy)./ (7)numer parti./ (8)Identifikasiya producenta+adres pocztowy/ (9)Logotipo marca do modelu:DELTA PLUS/ (10)Oznakowanie Zjednoczone Królestwo(jeżeli dotyczy) **CS Značení:** (1)Identifikace OOP/ (2)šipka označující směr použití(PART 3)/ Symboly ochrany (PART 1) (3)Systém velikostí/ (4)Před použitím si přečtěte návod k údržbě./ (5)Měsíc a rok výroby/ (6)Údaj o shodě podle platných nařízení (piktogramy)./ (7)c. sérije./ (8)Identifikace výrobce+poštovní adresu/ (9)Logo označení modelu:DELTA PLUS/ (10)Označení Velká Británie(pokud takto situace nastane) **SK Označenie:** (1)Identifikácia OOPP/ (2)c. normy, v súlade s ktorou bol výrobok vyrobený(PART 3)/ Ochranné symboly (PART 1) (3)Systém velkostí/ (4)Pred použitím si prečítajte návod na použitie./ (5)Mesiac a rok výroby/ (6)Údaj o zhode podľa platných nařízení (piktogramy)./ (7)c. sérije./ (8)Identifikácia výrobca+poštová adresa/ (9)označka modelu:DETA PL PLUS/ (10)Oznámenie Veľkej Británia/(ďalšia situácie) **HU Ielölés:** (1)a) az EWE azonosítási/ (2)sziszabányi száma, amelynek az eszköz merfelfel(PART 3)/ Védelmi ielölés/ (1)Mérhető ielölés./ (4)Ha sziszabányi elolvassa a

használati utasításokat./ (5)Gyártási év és hónap/ (6)A megfelelőség jelzése a hatállyos előírások szerint (piktogramok)./ (7)téteszám./ (8)A gyártó ismertető jele+posta cím/ (9)Márkanév és logo:DELTA PLUS/ (10)Nagy-Britannia jelölése(szükség esetén.) **RO Marcaj:** (1)Identificarea EIP/ (2)numărul standardului căruia i se conformează produsul(PART 3)/ Simboluri de protecție (PART 1) (3)Sistem de mărimi/ (4)Citii instrucțiunile înainte de utilizare./ (5)Luna și anul fabricației/ (6)Indicația de conformitate conform reglementărilor în vigoare (pictograme)./ (7)număr lot./ (8)Identificarea fabricantului+adresa poștală/ (9)Logoul marcă al modelului:DELTA PLUS/ (10)Marcaj Marea Britanie(dacă este cazul) **EL Σήμανση:** (1)Αναγγώριση του Μ.Α.Π./ (2)ο αριθμός του προτύπου με το οποίο το προϊόν συμφέρεται και(PART 3)/ Σύμβολα προστασίας (PART 1) (3)Σύστημα μεγέθους/ (4)Διεύθυνση το φύλο οδηγών την από τη χρήση./ (5)Μήνας και έτος κατασκευής/ (6)Η ενδείξη συμμόρφωσης με τους ισχύοντες έικονογράμματα./ (7)ο αριθμός παρτίδας./ (8)Διαρπτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή+ταχυδρομική διέύθυνση/ (9)Λογότυπο μάρκας μοντέλου:DELTA PLUS/ (10)Σήμανση στη Μεγάλη Βρετανία(κατά περίπτωση) **HR Označka:** (1)Identifikacija OZO/ (2)broj norme s kojoj je proizvod u skladu(PART 3)/ Simboli zaštite (PART 1) (3)Sustav veličina/ (4)Prije uporabe pročitati upute./ (5)Mjesec i godina proizvodnje/ (6)Naznaka sukladnosti u skladu s važećim propisima (simboli)./ (7)broj lota./ (8)Identifikacija proizvođača+Poštanska adresa/ (9)Logo marka modela:DELTA PLUS/ (10)oznaka Velike Britanije(ako je primjenjivo) **UK Markuvannya:** (1)Визначення засобу індивідуального захисту/ (2)Номер стандарту, якому відповідає виріб(PART 3)/ Символи захисту (PART 1) (3)Розмірна система/ (4)Читайте інструкцію перед використанням./ (5)Місяць та рік виробництва/ (6)Відмітка щодо відповідності згідно з діючими нормами (пiktogrami)./ (7)Номер партії./ (8)Маркування виробника+Поштова адреса/ (9)Логотип моделі:DELTA PLUS/ (10)Маркування «Велика Британія»(якщо застосовне) **RU Маркировка:** (1)Идентификация СИЗ/ (2)номер стандарта, требования которого отвечают продукту(PART 3)/ Символы защиты (PART 1) (3)Размерная система/ (4)Перед использованием необходимо ознакомиться с инструкцией по эксплуатации./ (5)Месяц и год производства/ (6)Индикация соответствия действующим законодательным нормам (символы)./ (7)номер партии./ (8)Маркировка изготовителя+почтовый адрес/ (9)Логотип модели:DELTA PLUS/ (10)Маркировка Великобритания в соответствии со случаем **TR Markalama:** (1)KKE'nin tanımlanması/ (2)Ürünün uygun olduğu normun numarası(PART 3)/ Koruma sembollerini (PART 1) (3)Ölçü sistemi/ (4)Kullanım öncesiinde kullanılan kitapçıyı okuyun./ (5)Üretim yılı ve ayı/ (6)Yürürlükteki düzenlemelere göre uygunluk göstergesi (resimli simgeler)./ (7)Parti numarası./ (8)Üretici tanımlaması+adres/ (9)Model marka logosu:DELTA PLUS/ (10)Büyük Britanya işaretleri(varsa) **ZH 标记:** (1)EPI识别码/ (2)产品合规的标准号(PART 3)/ 保护符号 (PART 1) (3)尺寸制/ (4)在使用前阅读操作说明./ (5)制造月份和年份/ (6)根据现行规定 (图标) 表示合规。/ (7)批号, / (8)制造商识别号+通信地址/ (9)款式标志:DELTA PLUS/ (10)大不列颠标志(如适用) **SL Označevanje:** (1)Identifikacija osebnega zaščitnega sredstva (PPE)/ (2)številka norme, s katero je izdelek usklajen(PART 3)/ Simboli zaščite (PART 1) (3)Sistem velikosti/ (4)Pred uporabo pozorno preberite navodilo./ (5)Mesec in leta izdelave/ (6)Navedba skladnosti glede veljavnih predpisov (piktogrami)./ (7)Številka serije./ (8)Identifikacija proizvajalca+Poštni naslov/ (9)Logo in oznaka modela:DELTA PLUS/ (10)Oznaka Velike Britanije(po potrebi) **ET Märgistus:** (1)Isikukaitsevahend andmed/ (2)Number of standard, mille teode vastab(PART 3)/ Kaitseksumbolid (PART 1) (3)Suurussüsteem/ (4)Enne kasutamist luguge juhend läbi./ (5)Valmistamise kuu ja aasta/ (6)Tüübivastavuse tähis vastavalt kehtivate seadusandluseli (piktogrammid)./ (7)partinumber./ (8)Valmistaja logotüüp+postiaadress/ (9)Toote kaubamärk:DELTA PLUS/ (10)Stuuribrittaniia märgistus(kui on kohaldatav) **LV Markējums:** (1)AL identifikācija/ (2)standarts, kurai aprīkojums atbilst, numurs(PART 3) Aizsardzības simboli (PART 1) (3)lzmēru sistēma/ (4)Pirms lietošanas izlaisti lietošanas instrukciju./ (5)Ražošanas mēnesis un gads/ (6)Norāde par atbilstību saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem (simboli)./ (7)partijas numurs./ (8)Rāzotāji identifikācija+posta adrese/ (9)Modeļa precū zīmes logotips:DELTA PLUS/ (10)Apvienotā Karalistes mārkējums(ja piemērojams) **LT Ženklinimas:** (1)AAP identifikacija/ (2)normos, kuriai atitinka gaminius, numeris(PART 3)/ Apsaugos simboli (PART 1) (3)Dydžių sistema/ (4)Pries naudojimą būtinė perskaityti naudojimo instrukciją./ (5)Pagaminimo metai ir mėnuo/ (6)Atitinkamo galiojančiu reglamentu reikalavimams patvirtinimams (simboli)./ (7)partijos numeris./ (8)Tillverkningsmånad och -år./ (6)Angivande av överensstämmelse enligt gällande föreskrifter (symboler)./ (7)Serienummer./ (8)Tillverkarens beteckning+postadress/ (9)Märkets logotyp:DELTA PLUS/ (10)Märkning Storbritannien(om tillämpigt) **DA Mærkning:** (1)Identifikation af personligt værernemiddel/ (2)Nummer på den norm, produktet er i overensstemmelse med,(PART 3)/ Beskyttelsessymboler (PART 1) (3)Størrelsessystem/ (4)Læs brugervejledningen føribrugtagning./ (5)Fabrikationsmåned og -år/ (6)Indikationen på overholdelse af gældende regulativ (symboler)./ (7)Partinummer./ (8)Identifikation af fabrikanten+postadresse/ (9)Logo for modelmærket:DELTA PLUS/ (10)Storbritannien mærkat(hvor det er nødvendigt) **FI Merkinnät:** (1)Henkilösuojainnumero/ (2)standardit, joiden vaatimukset tuote täyttää(PART 3)/ Suojamerkintä (PART 1) (3)Kokonaismerkintä/ (4)Lue käytöohjeet ennen käyttöä./ (5)Valmistuskuukausi ja -vuosi/ (6)Vaatimustenmukaisuusmerkitä voimassa oleviien määraysten mukaisesti (kuvakkeet)./ (7)erän numero./ (8)Valmistajan tunnistusmerkintä+postiosoite/ (9)Merkilogo:DELTA PLUS/ (10)Ison-Britannian merkintä(Jos sovellettavissa) **NO Merking:** (1)Identifisering av PVU/ (2)antall standarder som produktet overholder(PART 3)/ Beskyttelsessymboler (PART 1) (3)Størrelsessystem/ (4)Les bruksanvisningen før bruk./ (5)Måned og produksjonsår/ (6)Indikasjon på samsvar i henhold til gjeldende reguleringer /symboler)./ (7)batchnummeret,/ (8)Produsentidentifikasjon+adresse/ (9)Modellens logo:DELTA PLUS/ (10)GB-merket(Se) **AR العلامات:** (1)التعرف على معدات الحماية الشخصية/ (2)أرقام المعيار التي تمثل لها المنتجات(PART 3)/ (3)رمز الحماية (4)يرجى قراءة دليل التعليمات قبل الاستخدام/ (5)شهر وسنة الصنع/ (6)الإشارة إلى الامتثال وفقاً للوائح **السارية (الرموز):** (7)رقم الدعوة/ (8)تحديد الجهة المصنعة+العنوان/ (9)شعار الماركة: DELTA PLUS/ (10)GB: شعار بريطانيا العظمى(إن وجد)

| SIZES CORRESPONDENCE / CORRESPONDANCE TAILLES | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|
| European sizes | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 |
| UK Sizes | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 6.5 | 7 | 8 | 9 | 10 | 10.5 | 11 | 12 | 13 | 14 |
| US Sizes | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 7.5 | 8 | 9 | 10 | 11 | 11.5 | 12 | 13 | 14 | 15 |
| mm | 224 | 231 | 237 | 244 | 251 | 257 | 264 | 271 | 278 | 284 | 291 | 297 | 303 | 310 | 316 | 323 |



ARGENTINA: INFORMACION ADICIONAL PARA ARGENTINA

Importador en Argentina: ESLINGAR S.A. – Monroe 1295 (1878) Quilmes - Prov. Bs. As. - ARGENTINA

Para más información visite www.deltaplus.com.ar.

Recomendaciones de almacenamiento, conservación y entrega de calzados:

- Almacenar los calzados en ambientes secos y templados (50% HR a 60% HR, 20°C a 22°C).
- Consevar los calzados durante el almacenamiento en lugares limpios y en sus envases individuales.
- Realizar las entregas de stock en el orden en que se recibieron las partidas por parte del proveedor del calzado (sistema FIFO).

Instrucciones de uso: Usar el tamaño adecuado. Ajustar el calzado correctamente (cordones, cierres, velcro, otros).

Instrucciones de limpieza, higiene y mantenimiento del calzado:

- Proceder a la limpieza utilizando un paño húmedo, libre de detergentes.
- Secar el calzado en forma natural, no exponer directamente a fuentes intensas de calor.
- Higienizar diariamente el interior del calzado con productos pódicos.
- Aplicar tintas o cremas específicas para cueros.

Calzado antiestático: Se recomienda usar calzado antiestático cuando sea necesario minimizar la acumulación de cargas electrostáticas, por medio de su disipación, evitando de esta forma el riesgo de inflamación de vapores o sustancias inflamables y, cuando el riesgo de choque eléctrico hacia la persona a partir de un aparato eléctrico no ha sido completamente eliminado.

Debe saberse que el calzado antiestático no puede garantizar una protección adecuada contra el choque eléctrico hacia la persona, ya que sólo introduce una resistencia entre el pie y el piso. Si el riesgo de choque eléctrico no fue eliminado completamente, son esenciales medidas adicionales para evitar dicho riesgo. Dichas medidas, así como los ensayos adicionales mencionados más abajo, deben formar parte de los controles de rutina del programa de seguridad del lugar de trabajo.

La experiencia demuestra que, para fines antiestáticos, la resistencia eléctrica de un producto debe ser menor que 1 000 MΩ en toda su vida útil. Un valor de 100 kΩ es el límite inferior de resistencia eléctrica del producto, en el estado nuevo, con el fin de asegurar cierta protección contra un choque eléctrico o contra la inflamación, cuando un aparato eléctrico se torna defectuoso cuando funciona a tensiones de hasta 250 V.

Bajo determinadas condiciones es conveniente advertir a los usuarios que la protección provista por el calzado puede tornarse ineficaz y deben cumplimentarse otras medidas para proteger al usuario en todo momento.

La resistencia eléctrica de este tipo de calzado puede ser modificada de forma significativa por flexión, contaminación y por la humedad. Este calzado no cumple su función si se usa húmedo.

Por consiguiente, es necesario asegurar que el producto sea capaz de cumplir su misión correctamente (disipación de cargas electrostáticas y cierta protección) durante toda su vida útil.

Se aconseja al usuario establecer un procedimiento de ensayo, a efectuar en el lugar de trabajo, y verificar la resistencia eléctrica a intervalos frecuentes y regulares.

Si el calzado se utiliza en condiciones en que las plantas exteriores son contaminadas, el usuario debe verificar las propiedades eléctricas antes de penetrar en una zona de alto riesgo.

En los sectores en los que el calzado es utilizado, la resistencia del piso debe ser tal que no anule la protección provista por éste.

En uso no debe introducirse ningún elemento aislante entre el pie del usuario y la plantilla interior.

Si se coloca un inserto entre la plantilla interior y el pie, es conveniente verificar las propiedades eléctricas de la combinación calzado/inserto.

PART 3

TR: İtlahatçı firma :

Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul – Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94

EAC TP TC 019/2011
ГОСТ Р ЕН ИСО 20345-2011

023
ДСТУ EN20344:2016
ДСТУ EN20345:2016
ДСТУ EN20347:2015



This product meets the essential requirements of the Regulation 2016/425 on personal protective equipment, as amended to apply in GB.

Module B: Approved Body 0321 - SATRA Technology Centre Ltd, - Wyndham Way, Telford Way, Kettering Northamptonshire - NN16 8SD UK -

Module B: Approved Body 0362 - INTERTEK testing services Ltd, - Centre court, Meridian business Park - Leicester - LE19 1 WD - UK -

Module B: Approved Body 0120 - SGS United Kingdom Limited - Rossmore Business Park - Ellesmere Port, Cheshire CH65 3EN UK

Module B: Approved Body 0194 - INSPEC International Ltd, 56 Leslie Hough Way, Salford, Greater Manchester, M6 6AJ, United Kingdom

Importer : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU UK

The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.co.uk in the data of the product.

Any reference to regulations in this document is meant to be made in reference to the UK law as far as the personal protective equipment is assessed to UKCA

Conformity Assessment



三包卡 (中国适用)

凡购买本公司合格品安全鞋，本公司承诺如下品质保证：

- 三个月内出现开胶(深度≥10mm且长度≥50mm)，掉跟、裂跟、跟面脱落、断线、掉浆，视具体穿着情况，包修。
- 二个月内未穿过的鞋子，两只顺向、大小不一、颜色两样，或发现存在开胶(深度≥3mm且长度≥30mm)，包换。

- 一个月内出现断底、断面、断帮脚，包退。

- 产品退换需凭发票通过供货商进行。过期品和处理品，不实行三包。